

## DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

### Antifreeze -36 °C Polar Standart

---

#### VIELAS / PREPARĀTA UN UZŅĒMĒJSABIERĪBAS/UZŅĒMUMA APZINĀŠANA

##### 1. Produkta identifikācija

Vielas vai preparāta apzināšana: Antifreeze -36 °C Polar Standart

Vielas/preparāta lietošanas veids: Antifīrīzs/dzeses šķidrums dzesēšanas sistēmām

Produkta grupa: Autoķīmija

##### 1.2. Vielas / preparāta galvenie lietošanas veidi:

1.2.1. Vielas/preparāta lietošanas veidi

Lietošana: Līdzeklis automašīnu vējstiklu mazgāšanai, gatavs aizslietošanai

1.2.2. Papildus informācija: Nav

##### 1.3. Ražotājs:

TELKO ESTONIA OY

MÕISA 4

13522 TALLINN, ESTONIA

Tel. (+372) 6548840 Fax. : (+372) 6548834

[www.telko.com](http://www.telko.com)

##### 1.4. Izplatītājs:

SIA DANS G, Rīga,

Zemitāna iela 6, A korpuss, 3 stāvs,

LV-1012.

Tālr.: +371-67317064

Juridiskā adrese: Priežu 12, Ikšķile LV5052

##### 1.4. Tālrūņa numuri, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Transporta negadījumu vai saindēšanas gadījumos sazināties ar Saindēšanas informācijas Centru (Rīgā) +371 67042473. (darba laikā) Glābšanas dienests: 112.

#### 2. BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA.

##### 2.1. Vielas/maisījuma klasifikācija.

Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) № 1272/2008

Acute Tox. 4 - H302; STOT RE 2 - H373; Repr. 2 - H361d

##### 2.2. Marķējuma elementi:



Signālvārds: Uzmanību

Lapa 2. no 9

## DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

### Antifreeze -36 °C Polar Standart

#### Bīstamības apzīmējumi.

**H302** Kaitīgs, ja norij

**H373** Var izraisīt orgānu (*nieru*) bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā

#### Drošības prasību apzīmējumi:

**P102** Sargāt no bērniem

**P260** Neieelpot putekļus/dūmus/ gāzi/miglu/izgarojumus/ sm' dzinājumu

**P270** Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā

**P301+P312 NORĪŠANAS GADĪJUMĀ:** Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS CENTRU vai ārstu, ja jums ir slikta pašsajūta.

**P330** Izskalot muti.

**P501** Atbrīvojoties no satura/tvertnes atbilstošā atkritumu vietā saskaņā ar vietējiem un nacionālajiem noteikumiem

#### 2.3. Citi apdraudējumi:

Produkts nesatur komponentus, kas atbilstu PBT un vPvB kritērijiem, saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 Pielikumu XIII.

### 3.SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

#### Maisījuma apraksts:

Maisījums sastāv no zemāk minētajām vielām un nekaitīgām piedevām:

Sastāvdaļas nosaukums	CAS Nr. EC Nr. REACH reg. Nr.	Masas %	Klasifikācija atbilstoši regulai (EK) № 1272/2008 [CLP]
Etilēnglikols	107-21-1 203-473-3 01-2119456816-28	45-49	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373
Nātrija 2- etilheksanoāts	19766-89-3 243-283-8 01-2119979083-31	0,5<1,5	Repr. 2/H361d

Metil-1H-benzotriazols	29385-43-1/ 249-596-6 01-2119979081-35	0,05-0,4	Acute Tox.4/H302;
------------------------	--	----------	-------------------

**Pilns H frāžu teksts atrodas 16.punktā**

#### **4. PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI**

##### **4.1 apraksts Pirmās palīdzības pasākumu apraksts:**

**Acis:** Nav nepieciešami specifiski pirmās palīdzības pasākumi. Kā piesardzības pasākumu, izņemt kontaktlēcas, ja nēsā, un skalot acis ar ūdeni.

Lapa 3. no 9

### **DROŠĪBAS DATU LAPA**

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

## **Antifreeze -36 °C Polar Standart**

**Āda:** Nav nepieciešami specifiski pirmās palīdzības pasākumi. Kā piesardzības pasākumu, novilkt apģērbu un apavus, ja tie piesārņoti. Lai noņemtu materiālu no ādas, izmantot ziepes un ūdeni. Izmetiet piesārņoto apģērbu un apavus vai rūpīgi notīriet pirms atkārtotas lietošanas.

**Norijot:** Ja norīts, vērsieties pie ārsta. Neizraisīt vemšanu. Nekad nedot neko caur muti personai bezsamaņā.

**Ieelpojot:** Nav nepieciešami specifiski pirmās palīdzības pasākumi. Ja pakļauti lielai produkta iedarbības koncentrācijai gaisā, pārvietot cietušo personu svaigā gaisā. Meklēt medicīnisko palīdzību, ja rodas klepus vai elpošanas diskomforts.

##### **4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme, gan akūta un aizkavēta, tiešie simptomi un ietekmi uz veselību:**

**Acis:** Nav paredzams, ka izraisa ilgstošu vai būtisku acu kairinājumu. Nav sagaidāms, ka saskarē ar ādu būtu kaitīgs acīm.

**Norijot:** Var būt kaitīgs norijot.

**Ieelpošana:** Nav sagaidāms kaitīgums ieelpojot. Ieelpojot produktu koncentrācijā, kas pārsniedz ieteicamos iedarbības ierobežojumus var rasties centrālās nervu sistēmas bojājumi. Centrālās nervu sistēmas bojājumu blakusparādības var būt galvassāpes, reibonis, slikta dūša, vemšana, vājums, koordinācijas zudums, neskaidra redze, miegainība, apjukums, vai dezorientācija. Ekstremālos gadījumos, centrālās nervu sistēmas blakusparādības var būt elpošanas nomākums, trīce vai krampji, samaņas zudumu, koma vai nāvi.

##### **Aizkavēti vai citi simptomi un ietekmi uz veselību:**

Šis produkts var kaitēt augļa attīstībai, pamatojoties uz datiem par dzīvniekiem.

#### **4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi:**

Nav piemērojams.

### **5. UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI**

#### **5.1.1. Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:**

Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>), smiltis, alkoholisturīgas putas, sauss ugunsdzēsšanas pulveris.

#### **5.1.2. Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:**

Spēcīga ūdens strūkļa

#### **5.2 Īpaša bīstamība, ko rada viela vai maisījums**

Degšanas produkti: ļoti atkarīgi no degšanas apstākļiem. Degot gaisā var veidoties komplekss maisījums no cietām vielām, šķidrumiem un gāzēm, tostarp oglekļa monoksīda, oglekļa dioksīda, un neidentificētiem organiskiem savienojumiem. Degšana var veidot oksīdus: aldehīdu, bora, nātrija

#### **5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem**

Produkts ir degošs, lai gan grūti aizdedzināms. Skatīt 7.punktu pareizai lietošanai un glabāšanai. Ugunsdzēsējiem lietot aizsargapģērbu un autonomus elpošanas aparātus.

Lapa 4. no 9

## **DROŠĪBAS DATU LAPA**

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

### **Antifreeze -36 °C Polar Standart**

---

### **6. PASĀKUMI NEJAUŠAS IZDALĪŠANĀS GADĪJUMĀ**

#### **6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām**

Novērst visus aizdegšanās avotus. Skatiet 5. un 8. iedaļā, lai iegūtu vairāk informācijas.

#### **6.2 Vides drošības pasākumi**

Apturēt noplūdi, ja jūs to varat izdarīt bez riska, lai novērstu turpmāku augsnes, virszemes vai pazemes ūdeņu piesārņošanu

#### **6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:**

Novērst noplūdi, cik drīz vien iespējams, ievērojot piesardzību / personu aizsardzību. Lietot atbilstošas metodes, piemēram, piemērojot nedegošu absorbējošu materiālu vai atsūknēšanu. Ja iespējams un nepieciešams, noņemt piesārņoto augsni un utilizēt tādā veidā, kas atbilst piemērojamām prasībām. Novietot piesārņoto materiālu vienreizlietojamā tarā un utilizēt tādā veidā, kas atbilst piemērojamām prasībām. Vajadzības gadījumā ziņot par noplūdi pašvaldībi.

#### **6.4 Atsauce uz citām iedaļām**

Skatīt apakšpunktus 8. un 13.

### **LIETOŠANA UN GLABĀŠANA**

### 7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Neieelpot tvaikus vai izgarojumus. Pēc darba rūpīgi nomazgājieties. Neturiet bērniem pieejamā vietā.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība:

Vispārīgā informācija: Izvairieties piesārņot augsni vai izliet produktu kanalizācijas un meliorācijas sistēmās un ūdenstilpēs.

Elektrostatiskais lādiņš var uzkrāties un radīt bīstamu stāvokli, rīkojoties ar šo produktu. Lai samazinātu šo risku, iezemēt aparatūru un tvertnes. Pārskatīt visas darbības, kam ir potenciāls radīt un uzkrāt elektrostatisko lādiņu.

Brīdinājumi: Kontainers nav paredzēts, lai izturētu spiedienu. Tukšie rezervuāri satur produkta pārpalikumu (ciets, šķidrums, un / vai tvaiku), un var būt bīstami. Nespiest, negriez, nemetināt, neurbt, vai nepakļaut šādus konteinerus karstumam, liesmām, dzirkstelēm, statiskās elektrības izlādei vai citiem aizdegšanās avotiem. Tie var eksplodēt un izraisīt traumas vai nāvi. Tukšie konteineri ir pilnīgi jāiztīra, un nekavējoties jāatgriež ražotājiem vai utilizācijai.

### 7.3. Produkta precīzs pielietojums:

Antifrīzs/dzeses šķidrums dzesēšanas sistēmām

Lapa 5. no 9

## DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

### Antifreeze -36 °C Polar Standart

## 8. IEDARBĪBAS IEROBEŽOŠANA/PERSONU AIZSARDZĪBA

### 8.1. Kontroles parametri:

Sastāvdaļa	Valstis	TWA	STEL	Piezīmes
Etilēnglikols	ES	52 mg/m <sup>3</sup>	104 mg/m <sup>3</sup>	Dermāli

### 8.2. Arodekspozīcijas kontroles parametri: Nodrošināt telpās pietiekošu ventilāciju

#### Personāla aizsardzība:

**Ādas aizsardzība:** Nav īpašu prasību. Ķīmiskie aizsargcimdi – gumijas, nitrilgumijas, ja iespējams kontakts ar rokām

**Acu, sejas aizsardzība:** Nav īpašu prasību. Ķīmiskās aizsargbrilles, acu brilles ar sānu aizsargiem, iespējama produkta izšlakstīšanās

**Elpošanas aizsardzība:** Nav nepieciešama

## 9. FIZIKĀLI ĶĪMISKĀSĪPAŠĪBAS

### 9.1. Vispārēja informācija:

Fiziskais stāvoklis Šķidrums

Krāsa Zaļa

Smarža Vāja

pH 8,9-9,4

Vārīšanās temperatūras / viršanas temperatūras diapazons: 107 ° C

Uzliesmošanas temperatūra:>32C

Tvaika spiediens: (20 ° C) Nav datu

Blīvums: (20 ° C) 1,068 kg / l

Šķīdība: Pilnībā šķīstošs

Šķīst: Ēterī, acetonā, hloroformā, metilspirtā

Pašuzliesmošanas t. Nav datu

Sasalšanas t.:Nav datu

Oksidējošās īpašības : Nav datu

### 9.2. Cita informācija

Nav pieejama papildu informācija

## 10. STABILITĀTE UN REAĢĒTSPĒJA

### 10.1. Reaktivitāte

Nenotiek normālos apstākļos.

### 10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Stabils normālos apstākļos

Lapa 6. no 9

## DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

## Antifreeze -36 °C Polar Standart

---

### 10.3. Iespējamās bīstamas reakcijas

Bīstama polimerizācija nenotiek

### 10.4. Apstākļi, no kuriem izvairīties:

Karstuma avoti, liesmas.

### 10.5. Nesavienojami materiāli

Stipri oksidētāji un skābes, piemēram hlorāti, nitrāti peroksīdi un tml.

## 10.6. Bīstami sadalīšanās produkti

Karsējot veidojas aldehīdi un ketoni

## 11. INFORMĀCIJA PAR TOKSISKUMU

### 11.1 Acu kairinājums/bojājumi:

Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### 11.2. Akūta orāla toksicitāte:

Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### 11.3. Ādas kodīgums/kairināmība:

Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### 11.4. Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### 11.5. Hroniskā toksicitāte:

Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### 11.6. Mutagenitāte(in vitro):

Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### 11.7. Kancerogenitāte:

Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### 11.8. Reproductīvā toksicitāte:

Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### Papildus toksikoloģiskā informācija:

Šis produkts satur etilēnglikolu (EG). Paredzams, ka EG toksicitāte ieelpojot vai saskaroties ar ādu, ir neliela istabas temperatūrā. Aprēķinātā orālā letālā deva ir apmēram 100 cc (3.3 oz.) pieaugušam cilvēkam. Etilēnglikols oksidējas līdz skābeņskābei, kas izgulsnējas kalcija oksalātu kristālu veidā galvenokārt smadzenēs un nierēs. Agrīnās pazīmes un simptomi ir, piemēram, saindēšanās, kas var līdzināties alkohola reibumam. Vēlāk var būt slikta dūša, vemšana, vājums, sāpes un muskuļu sāpes, apgrūtināta elpošana un samazināta urīna izvide. Kad EG tika ievadīts perorāli grūsnām žurkām un pelēm, bija augļa nāves gadījumi un iedzimtu defektu pieaugums.

2-Etilheksānskābe (2-EXA) izraisīja aknu lieluma un enzīmu līmeņa pieaugumu, grūsnām žurkām 2-EXA izraisīja teratogenitāti (iedzimtus defektus) un aizkavēta pēcdzemdību mazuļu attīstību.

Lapa 7. no 9

## DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

## Antifreeze -36 °C Polar Standart

---

## 12. EKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

### 12.1. Toksicitāte

Nav sagaidāms kaitējums ūdens organismiem. Produkts nav testēts. Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

**12.2. Noturība un spēja noārdīties:** sagaidāms, ka produkts viegli biodegradējas. Produkts nav testēts. Maisījuma klasifikācija balstās uz sastāvdaļu klasifikāciju

### **12.3. Bioakumulācijas potenciāls**

Nav datu

### **12.4. Mobilitāte augsnē**

Nav pieejama papildu informācija

### **12.5. PBT un vPvB rezultāti**

Nesatur sastāvdaļa (s), kas atbilst PBT un / vai vPvB, kritērijiem, kas uzskaitīti Regulas (EK) 1907/2006 XIII pielikumā

### **12.6. Cita negatīva ietekme**

Nav pieejama papildu informācija

## **13. APSVĒRUMI SAISTĪBĀ AR APGLABĀŠANU**

Izmantot materiālu paredzētajam nolūkam vai pārstrādāt, ja iespējams. Šis materiāls, ja tas ir jāiznīcina, var atbilst bīstamo atkritumu kritērijiem, kā noteikts starptautiskajā, valsts vai vietējiem likumdošanā

## **14. INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU**

**14.1. ANO numurs ( UN kods):** - Nav klasificēts transporta pārvadājumiem

**14.2 Kravas ANO nosaukums:** Nav

**3. Bīstamības klase:** Nav

**4. Iepakojuma grupa:** Nav

**5. Bīstamība apkārtējai videi: -**

**6. Speciāli drošības pasākumi :** Nav

**14.7. Lielapjoma transports saskaņā ar MARPOL 73/78 II pielikumu un IBC kodeksu:** Neattiecas



# DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

## Antifreeze -36 °C Polar Standart

---

### 15. INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

#### 15.1. Drošības, veselības un vides likumdosana kas attiecas uz vielu vai maisījumu

##### 15.1.1. ES regulējums:

01=EU. Directive 76/769/EEC: Restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances.

02=EU Directive 90/394/EEC: Carcinogens at work.

03=EU Directive 92/85/EEC: Pregnant or breastfeeding workers. 04=EU Directive 96/82/EC (Seveso II): Article 9.

05=EU Directive 96/82/EC (Seveso II): Articles 6 and 7. 06=EU Directive 98/24/EC: Chemical agents at work. 07=EU Directive 2004/37/EC: On the protection of workers. 08=EU Regulation EC No. 689/2008: Annex 1, Part 1. 09=EU Regulation EC No. 689/2008: Annex 1, Part 2. 10=EU Regulation EC No. 689/2008: Annex 1, Part 3.

11=EU Regulation EC No. 850/2004: Prohibiting and restricting persistent organic pollutants (POPs). 12=EU REACH, Annex XVII: Restrictions on manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixture & article.

13=EU REACH, Annex XIV: Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorization (SVHC). The following components of this material are found on the regulatory lists indicated.

Ethylene glycol 06

##### 15.1.2. Nacionālais regulējums: -

#### 15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums: Nav veikts

### 16. CITA INFORMĀCIJA

H302 Kaitīgs, ja norij

H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu

H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.

H360 Var kaitēt auglībai vai nedzimušajam bērnam

H361d Ir aizdomas, ka var kaitēt auglībai vai nedzimušajam bērnam

H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus

TLV - Threshold Limit Value

TWA - Time Weighted Average

STEL - Short-term Exposure Limit  
DSD Dangerous Substance Directive  
DPD Dangerous Preparation Directive  
CLP (EU-GHS) Classification, labelling and packaging (Globally Harmonised System in Europe)

---

Lapa 9. no 9

## **DROŠĪBAS DATU LAPA**

Saskaņā ar Regulām 1907/2006/EK un 453/210/EK

### **Antifreeze -36 °C Polar Standart**

---

Šajā drošības datu lapā sniegtā informācija ir balstīta uz produkta ražotāja sniegtajiem datiem, kas uzskatāmi par korektiem, tomēr ne produkta importētājs, ne tā ražotājs negarantē, ka šī informācija ir izsmeļoša un neuzņemas atbildību par sekām, kādas var radīt šīs informācijas izmantošana. Paša produkta lietotāja atbildība ir izvērtēt šeit sniegtās ziņas, to piemērotību konkrētajiem produkta lietošanas apstākļiem un veikt visus nepieciešamos drošības pasākumus lietojot šo produktu

---